



## Panchulei

Francisca Cárcamo, Panchulei (1987, Santiago, Chile). Historietista, ilustradora y editora, ha trabajado para publicaciones infantiles, autorales y educativas desde 2009. Sus publicaciones más destacadas son *Mandamientos de Mentira* (2013), el webcómic *Las aventuras dibujísticas de Panchulei* (2011-2012), *Perros patipati perros* (2015) y la creación de la revista infantil *Marcapáginas* (2016-2018). Ha participado en diversas publicaciones impresas y digitales para el mundo editorial, académico y de prensa en Chile, Perú, España, E.E.U.U, Inglaterra, Alemania y Francia, como *The Guardian*, *Jot Down Kids* y *Mujeres entre viñetas*. Trabaja principalmente historieta de reportaje, no ficción y autobiografía, haciendo uso de técnicas digitales y análogas, como tinta, acuarela, gouache, serigrafía y óleo.



---

“Carta abierta a mis amigxs artistas” (2019) fue publicada en la página web de la autora, bajo la urgencia del Estallido social y luego en formato impreso. La obra es un ensayo breve bajo la premisa de que el arte no es solo algo decorativo, sino que también puede servir como un arma de lucha y resistencia.

# CARTA ABIERTA A MIS AMIGXS ARTISTAS

## El arte como arma de lucha y resistencia

Barcelona, Octubre 2019

Vengo de Chile, un país que ha tenido un estallido social.

La lucha del pueblo está más viva que nunca.

La gente se cansó de vivir en la miseria.

Incluso los chilenos que estamos lejos ...

Salieron multitudes a protestar por justicia social y dignidad.

nos hemos reunido para denunciar lo que pasa en Chile.

Nos habían convencido de que éramos un país modelo.

Pero eso nunca se vio reflejado en el día a día.

Así que todo explotó.

Y yo estaba esperando esta explosión hace 16 años...



Valparaíso, 2003.

De adolescente me movilicé con otras personas más en contra de leyes económicas y medioambientales que nos ponían en peligro.



¡Están vendiendo mi futuro!

# NO AL TLC

Porque en este país, hasta los niños y adolescentes tenemos más conciencia social que la propia clase política. Mal.



La gente siempre hablaba de lo que estaba mal y cómo cambiarlo.

Pero en las calles éramos muy pocos protestando y organizándonos.



La gente está dormida.

Aún las heridas de la dictadura están abiertas.

Parecíamos un chiste.

Santiago, noviembre de 2004

Se celebraba el foro social chileno, mientras los poderosos le rendían pleitesía a Bush y la APEC.

Esa era la primera vez que veía salir tanta gente protestar.

Pero la represión nos volvió a dar miedo.

Luego de varios incidentes, me costó mucho volver a salir a la calle.

Así que me recluí durante varios años a luchar dibujando.







Incluso, comencé a sentir desprecio de cómo se imitaban estilos ajenos.

De los libros con navidades nevadas y niños que no se parecían a los nuestros.



La misoginia en el aire, la ceguera cultural, la falta de conciencia de clase, me hicieron sentir un resentimiento y rabia colosal.

El sur del mundo oculto y marginado.



Mientras conocía el mundo, veía como otras realidades eran posibles.

Me autoexilié.

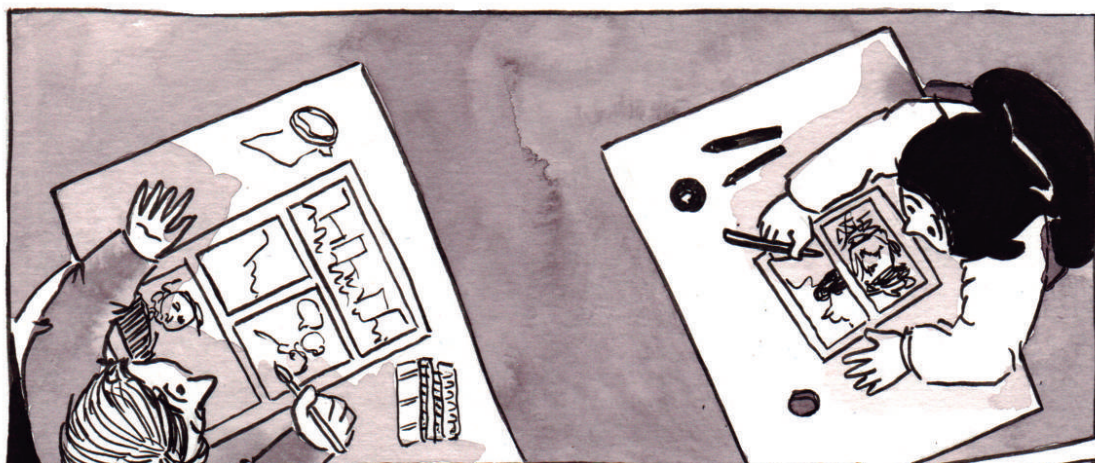
Desde las convenciones occidentales  
impuestas a sangre durante siglos y la  
dinámica norte-sur que ha perjudicado  
nuestra América Latina...

... nos han hecho creer que la labor del  
artista debe estar absorbida por lo  
estético y funcional.

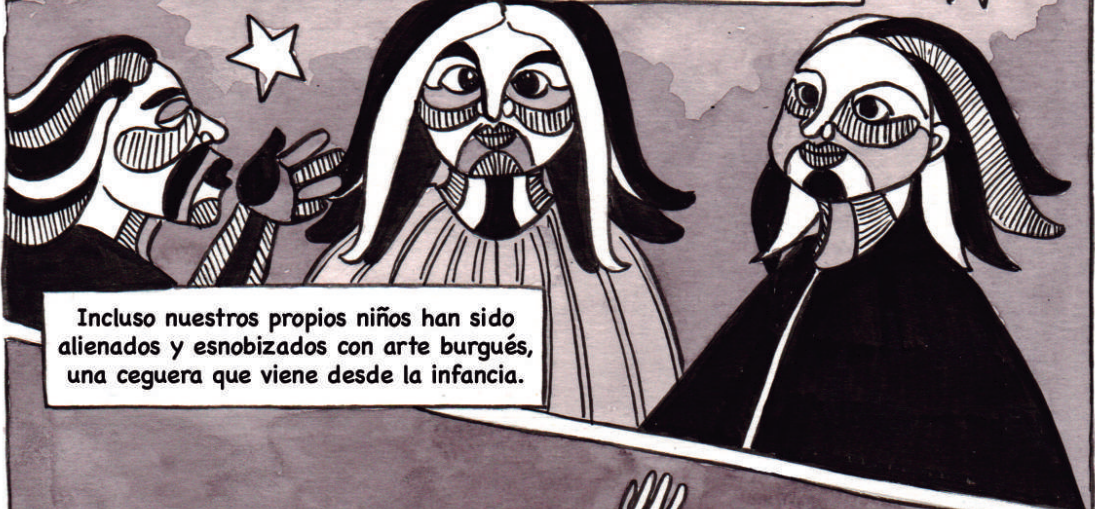
De paso, nos han hecho pensar que "lo popular" y  
"lo del pueblo", tiene una connotación negativa.

Pero el pueblo tiene sus ideas claras  
y ha comenzado sus propias re  
significaciones gráficas, comenzando  
por nuestro propio patrimonio.





En nuestra propia historia de la ilustración e historieta, se ha intentado copiar animosamente estéticas prestadas, dejando de lado las nuestras. Yo también lo he hecho.



Incluso nuestros propios niños han sido alienados y esnobizados con arte burgués, una ceguera que viene desde la infancia.



Artistas que han hecho como si los lectores infantiles pobres no existieran.

Pero el arte debe dejar de hacerse el tonto y salir a la calle.

¡Y eso depende de todxs nosotrxs!

THEY ARE  
KILLING US  
NOS ESTAN  
MATEANDO  
EN ESTAN  
M

Ahora que Chile está reinventándose, los invito a ustedes, amigos a cuestionarse su propia labora como artistas.

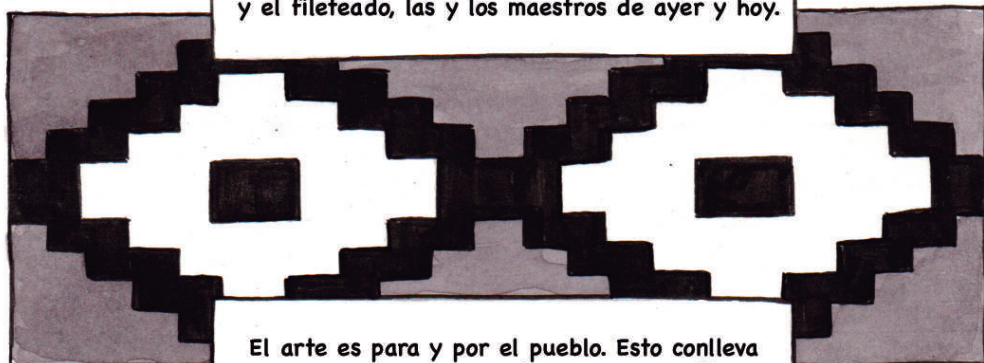
**¿QUÉ PODEMOS HACER?**

Mirar hacia nosotros, lo que fuimos, somos y soñamos con ser. Esto nos invita a retratarnos en nuestras luchas, precariedades y horrores, así como en la alegría de nuestros bailes, colores, sonidos y sueños.





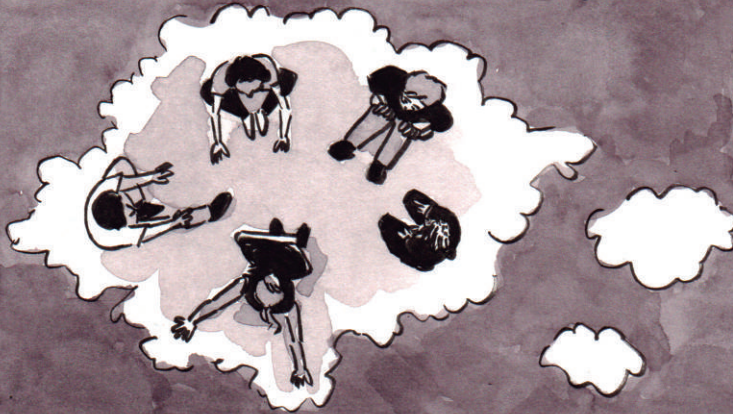
Revalorar las estéticas latinoamericanas, desde nuestros pueblos originarios, hasta el cartel popular, las letras con pinceles y el fileteado, las y los maestros de ayer y hoy.



El arte es para y por el pueblo. Esto conlleva divulgar, difundir y enseñar procesos gráficos, no solo para su conocimiento, si no que también para su uso cotidiano y luchar.



Valorar el poder de la autogestión  
y el trabajo colectivo. La unión  
siempre hace la fuerza.



Preferir canales de validación y difusión  
que tengan responsabilidad social, se haya  
creado desde las bases, sean para las personas  
y no para ciertos intereses.

La búsqueda de los nuevos significados gráficos, así como de las formas de representación deben ser revisadas.

Pero también debe ser puesta en duda la figura del artista.  
¿Creadores o artesanos?



¿Poner la cara u ocultarla?  
¿La firma o el anonimato?  
¿El individualismo o el colectivo?

No vale la pena vivir sin luchar por  
nosotros, con los otros, por todos.

Vivir sin dejar de aportar. Luchar  
desde nuestros oficios y talentos.



Nunca permitir alienarnos de nuestra  
realidad. Desde el uso metafórico y  
simbólico, pero nunca dejar de estar aquí.

Esta es una invitación a ver nuestro arte  
como arma de lucha y resistencia.